

KONINKRIJK BELGIE

ROYAUME DE BELGIQUE

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste vakantiekamer, op 30 augustus 2000 door de Minister van Werkgelegenheid verzocht haar van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot oprichting en tot vaststelling van de benaming en de bevoegdheid van het Paritair Subcomité voor de sleepdiensten", heeft op 7 september 2000 het volgende advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre des vacations, saisi par la Ministre de l'Emploi, le 30 août 2000, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "instituant la Sous-commission paritaire pour le remorquage et fixant sa dénomination et sa compétence", a donné le 7 septembre 2000 l'avis suivant :

1. In het derde tot het vijfde lid van de aanhef van het ontwerpbesluit kan telkens melding worden gemaakt van de datum waarop het desbetreffende verzoek is geformuleerd of het betrokken advies is gegeven, zijnde op 4 april 2000.

2. In overeenstemming met de nieuwe richtlijnen inzake wetgevingstechniek, redigere men het zesde lid van de aanhef als volgt :

"Gelet op advies L. 30.617/1/V van de Raad van State, gegeven op 7 september 2000;".

1. Les troisième, quatrième et cinquième alinéas du préambule de l'arrêté en projet peuvent mentionner chaque fois la date à laquelle la demande concernée a été formulée ou la date à laquelle l'avis concerné a été donné, à savoir le 4 avril 2000.

2. Conformément aux nouvelles directives en matière de légistique, on rédigera le sixième alinéa du préambule comme suit :

"Vu l'avis L. 30.617/1/V du Conseil d'Etat, donné le 7 septembre 2000;".

De vakantiekamer was samengesteld uit

La chambre des vacations était composée de

de Heren
Messieurs

A. BEIRLAEN,

kamervoorzitter, voorzitter,
président de chambre, président,

M. VAN DAMME,

kamervoorzitter,
président de chambre,

D. ALBRECHT,

staatsraad,
conseiller d'Etat,

E. WYMEERSCH,
A. SPRUYT,

assessoren van de
afdeling wetgeving,
assesseurs de la
section de législation,

Mevrouw
Madame

F. LIEVENS,

griffier,
greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. M. VAN DAMME.

Het verslag werd uitgebracht door de H. W. VAN VAERENBERGH, auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door de H. L. VAN CALENBERGH, adjunct-referendaris.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. M. VAN DAMME.

Le rapport a été présenté par M. W. VAN VAERENBERGH, auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par M. L. VAN CALENBERGH, référendaire adjoint.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

F. LIEVENS

A. BEIRLAEN